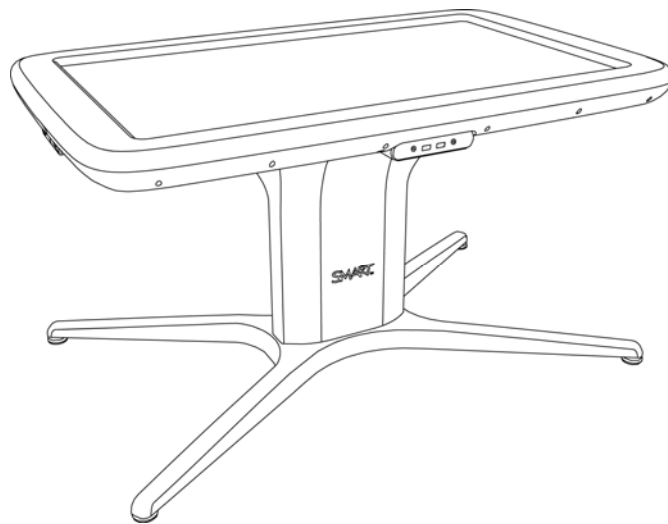




SMART Table[®] 442i

多點智慧觸控平臺

硬體使用者指南

產品註冊

如果您註冊了 SMART 產品，當有新功能和軟體升級時我們將通知您。

訪問以下網址在線註冊：smarttech.com/registration

請保留以下訊息以便在聯繫 SMART 支持時提供。

產品序號：_____

購買日期：_____

商標聲明

SMART Table、SMART Board、SMART Exchange、SMART Podium、DViT、SMART Notebook、SMART Document Camera、SMART Sync、smarttech、SMART 徽標和所有 SMART 廣告語都是 SMART Technologies LC 在美國和/或其他國家/地區的商標或註冊商標。Windows 和 Windows Vista 是 Microsoft Corporation 在美國和/或其他國家/地區的商標或註冊商標。Mac 和 Macintosh 是 AppleInc.在美國和其它國家的商標或註冊商標。所有其他第三方產品和公司名稱可能是其各自所有者的商標。

版權聲明

©2013 SMART Technologies ULC。保留所有權利。未經 SMART Technologies ULC 書面同意，不得以任何形式、任何手段對本出版物的任何部分進行複製、傳播、轉錄、存入檢索系統或翻譯為任何語言。本手冊的內容如有更改，恕不另行通知；這些內容並不代表 SMART 提供了任何承諾。 This product and/or use thereof covered by one or more of the following U.S. patents.

www.smarttech.com/patents

February 2013



警告

- 不遵循SMART Table™多點觸控智慧平臺隨附的安裝說明可能會導致人身傷害和產品損壞。
- 請確保正確地捆紮地板上連接了SMART產品的訊號線，並做好標記，以免使人絆倒。
- 確保電源插頭位於SMART產品附近，在操作產品時能方便使用。
- 請先將腳輪鎖定，再允許兒童使用SMART Table™。
- 請勿攀爬(或讓兒童攀爬)SMART Table™。攀爬SMART Table™可能導致人身傷害和產品損壞。
- 為減少火災或觸電危險，請勿將SMART產品暴露在雨水或潮濕環境中。
- 維護SMART Table™的內部部件時務必要非常小心，即使已斷開電源也應如此。斷開交流電源後，不斷電系統(UPS)會繼續向電腦和投影機提供電壓，這種電壓也可造成一定的危險。
- 請勿任意卸除安裝手冊上未提及的螺絲。

注意

- 只有按照本指南中的說明關閉SMART Table™並且指示燈熄滅、風扇關閉之後，才能斷開電源線。在其他任何情況下斷開電源線都有可能縮短使用壽命。
 - 請勿將繩索、盒子或其他物品放置在SMART Table™的表面，否則可能劃傷表面。
- 如果SMART產品變濕，請完全晾乾後再開啟。

重要

- 請勿在海拔高於3,000公尺(10,000英尺)的環境中使用SMART Table™
- 只有在電腦完成啟動過程後，SMART Table™的表面才會對觸控操作有反應。開啟SMART Table™後，請等待30至60秒後再觸摸其表面。
- 清潔SMART Table™之前，請將其關閉，以免在擦拭其表面時不小心啟動應用程式。
- 請勿將鍵盤、滑鼠或其他物品放置在觸控面上。如果這樣做，攝像頭可能將這些物品識別為觸控操作。
- 電氣和電子設備和電池含有對環境和人類健康有害的物質。打叉的輪式垃圾桶符號表示產品應在適當的回收處理，而不是作為一般廢棄物。
- 本產品在電腦和遙控器中包含鈕扣式鋰電池(高氯酸鹽材料—可能需要進行特殊處理)。



目錄

第 1 章：	快速入門.....	1
關於 SMART Table		2
SMART Table 工作原理.....		3
SMART Table 隨附產品.....		3
與其它 SMART 產品一起使用 SMART Table.....		4
第 2 章：	使用 SMART Table	5
開啟或關閉 SMART Table		5
使用 SMART Table 軟體		7
SMART Table 連接至網路		9
與 SMART Table 一起使用 SMART Document Camera.....		11
第 3 章：	維護 SMART Table	12
清潔 SMART Table		12
更新軟體.....		12
定位圖像.....		13
附錄 A：	疑難解答	15
電源和連接問題疑難解答		15
硬體問題排除		16
在解決觸控問題之前設置 SMART Table		16
解決基本觸控問題		17
重新啟動 SMART Table.....		18
附錄 B：	硬體環境合規性	19
廢棄電子電氣設備規定 (WEEE 指令).....		19
危害物質限用指令 (RoHS 指令)		19
電池		19
包裝		20
特定電子設備		20
中國的電子訊息產品規定		20

第 1 章

快速入門

關於 SMART Table.....	2
SMART Table 工作原理.....	3
SMART Table 隨附產品.....	3
電源線.....	3
安裝說明.....	4
保固說明.....	4
重要訊息.....	4
與其它 SMART 產品一起使用 SMART Table.....	4

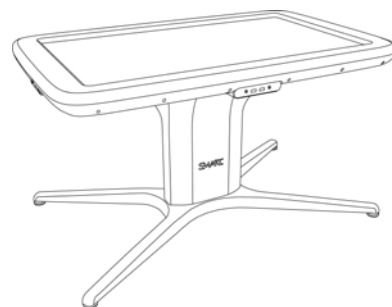
本指南專供教師和應用程式開發人員使用。它為您介紹了 SMART Table 軟體，並說明了使用、維護 SMART Table 以及疑難解答的方法。

備註

有關設置 SMART Table 或其配件的詳細資訊，請參閱 SMART Table 隨附的 SMART Table 442i 無文字安裝說明(smarttech.com/kb/170315)。

關於 SMART Table

SMART Table 多點觸控智慧平台有一個觸感表面。透過觸控表面，學生可以創建、選擇、移動數位物件以及調整數位物件大小。多名學生可以同時觸控表面。透過寓教於樂的方式鼓勵學生之間的協作。



透過連接到安裝了 SMART Sync™軟體廣播教學管理系統電腦的 Wi-Fi®網路連接，教師可以遠距離觀察學生桌面的活動、控制 SMART Table 以及擷取和列印桌面影像。

SMART Table 軟體包括互動式應用程式、學習活動以及教學遊戲。您還可以從 SMART Exchange™網站 (exchange.smarttech.com) 下載任何 SMART Table 活動包或應用程式，然後使用 SMART Table 工具包對活動進行自定義。在您的電腦上安裝並執行該工具包，然後使用 USB 隨身碟或 SMART Sync 軟體傳輸活動包。

備註

最多可以同時下載 5 個活動包。

使用 SMART Table 工具包對活動進行自定義。在您的電腦上安裝並執行該工具包，然後使用 USB 隨身碟或 SMART Sync 軟體傳輸活動包。

可以將 SMART Table 與其他 SMART 產品 (包括 SMART Document Camera™實物提示機和 SMART Notebook™教材編輯暨教學軟體) 結合使用，作為整體教學方案的一部分。例如，您可以在 SMART Board™互動式電子白板上向學生介紹某個新概念，然後讓學生使用 SMART Table 多點觸控智慧平台對此概念進行詳細探究。

第 1 章

SMART Table 工作原理

SMART Table 包含四個主要組件：

- 電腦
- LCD 液晶螢幕
- 揚聲器
- 攝像頭

電腦執行 SMART Table 軟體，LCD 液晶螢幕顯示電腦影像，揚聲器播放電腦的音訊，攝像頭檢測學生在表面上的觸控操作。這四個組件組合在一起，使學生能夠與 SMART Table 軟體進行互動。

電腦、揚聲器及攝像頭皆位於 SMART Table 內部。

SMART Table 採用了基於 DViT™(數位圖像觸控)的技術檢測多個學生的觸控操作。其他採用 DViT 技術的 SMART 產品包括 SMART Board 互動式電子白板、SMART Board 互動式顯示器以及 SMART Podium 互動式數位講台。

SMART Table 隨附產品

SMART Table 隨附有以下物品：

- 電源線
- 安裝說明
- 保固說明
- 重要訊息

電源線

SMART Table 隨附的電源線為您所在的國家或地區專用，應該適用於您所在學校的插座。

Input：100-240V，50/60Hz，3.6-1.5A

按照 SMART Table 442i 無文字安裝說明(smarttech.com/kb/170315) 中的步驟，將電源線連接到 SMART Table。

第 1 章

如果必須沿著地板鋪設電源線，請做好標記以免使人絆倒。SMART Technologies 建議將電源線插入電源排插而不是牆上插座。如果電源線遺失或損壞，請與支持人員聯繫，獲得替換的電源線。

安裝說明

按照 SMART Table 442i 無文字安裝說明(smarttech.com/kb/170315)，拆開 SMART Table 的包裝並進行設置。

保固說明

保留保固訊息，以防 SMART Table 在保固期內發生故障。

重要訊息

在安裝之前本文檔提供了相關的安裝訊息。

與其它 SMART 產品一起使用 SMART Table

SMART Table 是多種 SMART 產品的補充，包括 SMART Board 互動式電子白板、SMART Sync 軟體廣播教學管理系統和 SMART Document Camera 實物提示機。您可以使用 SMART Sync 軟體或 USB 隨身碟，輕鬆地將文件從電腦上直接傳輸至 SMART Table。您也可以將 SMART Document Camera 實物提示機直接連接到 SMART Table，允許學生即時擷取圖像並在 SMART Table 螢幕上探究圖像。

可選配的電源線 (產品編號：ST-DCC)，可用於從 SMART Table 為 SMART Document Camera 實物提示機供電。此訊號線直接從 SMART 實物提示機連到 SMART Table 並防止絆倒危險。當連接此訊號線時，SMART Table 為 SMART 實物提示機供電。此訊號線與 SMART 實物提示機隨附的 USB 訊號線一起使用，USB 訊號線也是直接從 SMART 實物提示機連到 SMART Table。

可移動式滑輪(產品編號：ST-CSTR) 亦提供選配

更多的電源線訊息請聯絡 SMART 經銷商或是至以下網址：smarttech.com/where

第 2 章

使用 SMART Table

開啟或關閉 SMART Table.....	5
啟動 SMART Table	5
關閉 SMART Table	6
使用 SMART Table 軟體.....	7
學生模式.....	7
老師模式.....	7
切換模式而不必插入 USB 隨身碟	8
將 SMART Table 連接至網路	9
與 SMART Table 一起使用 SMART Document Camera.....	11

按照 SMART Table 442i 無文字安裝說明(smarttech.com/kb/170315)，設置 SMART Table 後，即可使用。

注意

請勿將任何物體長時間放置在 SMART Table 表面。

開啟或關閉 SMART Table

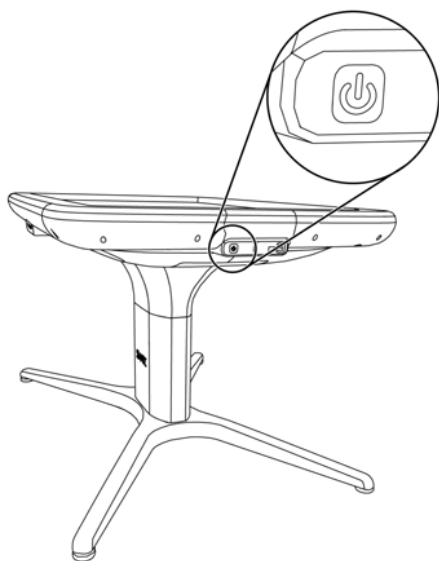
設置好 SMART Table 之後，您可以按照以下步驟將其開啟或關閉。

啟動 SMART Table

啟動 SMART Table

1. 將電源線連接到插座上
2. 按下 側邊的 **Power** 鍵

第 2 章



SMART Table 的電腦和螢幕將會開啟，電腦完成啟動過程，並出現 SMART Table 活動選單



重要

在投影機啟動並顯示圖像之前，請勿觸控 SMART Table 表面。由於 SMART Table 為觸感式，因此即使無法看到圖像，也可能會在無意間擾亂啟動過程或開啟活動。

關閉 SMART Table

備註

按下 POWER 鍵超過 30 秒，將有可能造成資料遺失或電腦毀損

以下步驟說明了關閉 SMART Table 的正確方式。

關閉 SMART Table

1. 在 SMART Table 活動選單中按 
2. 針對設置 SMART Table 供其使用的學生人數重複步驟 1。
3. 此時將出現一條消息，通知您電腦將在 30 秒後開始關機。

第 2 章

提示

如果意外按到 ，請按 Cancel

使用 SMART Table 軟體

SMART Table 活動在您開機時自動啟動。

SMART Table 活動選單具有兩種模式：學生模式和教師模式。

學生模式

學生模式是預設模式。在此模式下，學生可啟動專為低年級學生設計的活動。



教師模式

將 USB 隨身碟連接到 SMART Table 外面其中一個 USB 插孔時，將出現教師模式。在此模式下，您可設置學生數量、定位畫面、同步和選擇活動包和應用程式，以及完成本指南所述的其他配置任務。



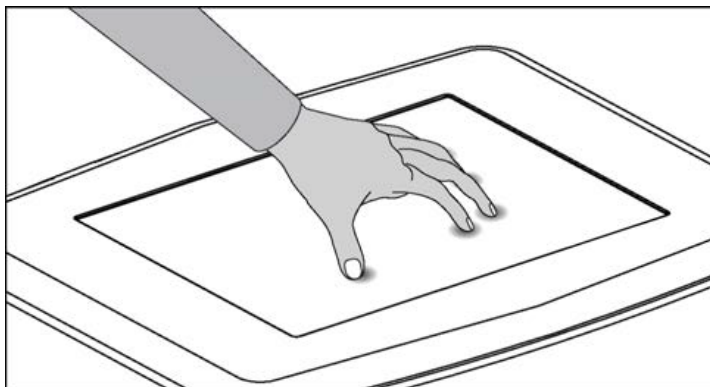
有關 SMART Table 活動的詳細訊息，請參閱 SMART Table 軟體及 SMART Table 工具包用戶指南 (smarttech.com/kb/170414)

切換模式而不必插入 USB 隨身碟

您還可以從學生模式切換為教師模式，而不必插入 USB 隨身碟。

從學生模式切換為教師模式，而不必插入 USB 隨身碟

1. 將五個手指按在 SMART Table 中心



約10秒鐘後，齒輪圖標出現在SMART Table的一角。

2. 在保持用手指按住SMART Table中心的同時，用另一只手按齒輪圖標。選單切換為教師模式。
3. 按齒輪圖標，返回學生模式。

將 SMART Table 連接到網路

本章提供了使用有線或無線網路將 SMART Table 連接到網路。當連接到網路，你可以直接從 SMART Exchange 網站下載活動包至 SMART Table。學生也可以透過嵌入式瀏覽器直接訪問 SMART Notebook。

重要

SMART 建議在 SMART Table 產品上安裝防毒軟體，更多資訊請洽詢你的系統管理員

更多關於直接從 SMART Exchange 網站下載活動包至 SMART Table，請參閱 SMART Table 軟體及 SMART Table 工具包用戶指南 (smarttech.com/kb/170414)

備註

如果你完成了以上的設定，SMART Table 無法連接至網路(例如：防火牆或密碼被阻止訪問)，請洽詢你的系統管理員

將 SMART Table 連接至本地端的無線網路

1. 開啟 SMART Table
出現 SMART Table 活動選單
2. 插入 USB 隨身碟至 SMART Table
或
參考 第 8 頁「切換模式而不必插入 USB 隨身碟」
選單從學生模式切換至教師模師
3. 按下 ，並且按下 **OK**.
SMART Table 活動選單關閉
4. 連接鍵盤及滑鼠至 SMART Table

備註

你可以連接任何具有 USB 連接器的鍵盤及滑鼠至 SMART Table 側邊

5. 更多有關於連線至無線網路的資訊，請至 *Windows® 7 Help & How-to* 網站 (windows.microsoft.com/en-US/windows7/help) 搜尋並查看相關主題。

第 2 章

將 SMART Table 連接至既有的網路

提示

SMART 提醒您 SMART Table 可連接至本地端的無限網路。請參閱第 9 頁「將 SMART Table 連接至本地端的無線網路」

備註

網路線需由使用者自行提供

請參閱 smarttech.com/kb/170403

與 SMART Table 一起使用 SMART Document Camera

在 SMART Document Camera 實物提示機連接到 SMART Table 時，您可以使用支持擷取功能的應用程式，將實物提示機的圖像直接擷取到 SMART Table 的螢幕上。

SMART Notebook 安裝在 SMART Table 的軟體是 3D 功能，所以可以使用 3D TOOLS 搭配 SMART Document Camera.

您可以使用 SMART Table 螢幕上控制面板的縮放功能。有關詳細訊息，請參考 SMART Document Camera 用戶指南。

將實物提示機連接到SMART Table

1. 確認SMART Table已開啟並處於學生模式下。
2. 將USB訊號線的USB - B插頭連接到實物提示機，然後將USB的A插頭連接其中一個SMART Table USB接頭。
3. 選擇支持使用實物提示機的應用程式，如Media或SMART Notebook軟體。SMART Table桌面將出現實物提示機圖標。

備註

這條選配的電源線用來將 SMART Table 的電力供應給 SMART Document camera 實物提示機，它能夠在不造成絆倒的情況下直接連接兩項設備，當此線連接後，SMART Table 會送電給 SMART Document camera。而這條能夠直接與 SMART Table 串接使用的電源線也可與 SMART Document camera 內附的 USB 線一併使用。更多關於電源線的資訊，請聯絡 SMART 授權經銷商 smarttech.com/where

提示

按下 SMART Table 上的電源鍵以後就可連接上 SMART Document camera，如果你正連接多項設備於 SMART Table 上，這條 USB 線可提供大部分所需的頻寬。

有關 SMART Table 活動的詳細訊息，請參閱 SMART Table 軟體及 SMART Table 工具包用戶指南 (smarttech.com/kb/170414)。

第 3 章

維護 SMART Table

清潔 SMART Table.....	12
更新軟體	12
定位圖像	13

SMART Table 的維護簡單易行。本章介紹四項最常見的維護任務。

清潔 SMART Table

請使用不含酒精的家用玻璃清潔劑(如 Windex®玻璃清潔劑)定期清潔表面。還可以使用醋和水，或漂白劑和水溶液來對 SMART Table 進行清潔和消毒。

備註

清潔 SMART Table 之前，請將其關閉，以免在擦拭其表面時不小心啟動應用程式。

更新軟體

重要

SMART Product Update(SPU)不會檢查SMART Table電腦軟體的更新。請參閱 SMART Table軟體和SMART Table工具包用戶指南(smarttech.com/kb/170414)中有關手動對比 SMART Table 電腦上當前安裝的軟體版本和 SMART 網站下載頁(smarttech.com/downloads)上最新版本的說明。

定位圖像

無論何時，只要您或學生觸摸SMART Table的表面，就會在觸控點的正下方出現一個×或•。如果×或•沒有和觸控點對齊，則可能需要對圖像進行定位。

備註

白色的點點大小和形狀取決於接觸的類型和尺寸

定位圖像

1. 開啟 SMART Table
此時將出現 SMART Table 活動選單
2. 將 USB 隨身碟連接到 SMART Table
或
參考第 8 頁「切換模式而不必插入 USB 隨身碟」
選單從學生模式切換至教師模師
3. 按定位按鈕
4. 此時將出現定位螢幕。



5. 用手指按住第一個目標的中心，直到紅色十字叉移動到下一個目標，然後針對每個目標重覆執行

第 3 章



這時畫面會變成第二個校正頁面並且出現格線，會有短暫的範例說明如何在表面進行校正。

6. 用一個手指水平劃過格線，你所劃過的地方會變成藍色，當你完成所有四方形，這些四方型會變成綠色。
7. 完成後會出現一個進度條，當進度條全滿以後，SMART Table 會出現以下訊息：完成與您的校正，請重新開機
8. SMART Table 關閉
按下 POWER 鍵開啟 SMART Table

附錄 A

疑難排解

電源和連接問題疑難解答.....	15
硬體問題排除.....	16
在解決觸控問題之前設置 SMART Table.....	16
解決基本觸控問題.....	17
重新啟動 SMART Table 活動	18

如果按照 SMART Table 隨附的 SMART Table 無文字安裝說明(smarttech.com/kb/170315) 中的步驟設置 SMART Table，觸控操作應毫無問題。然而，萬一發生問題，請按照本章中的步驟加以解決，還可以訪問 smarttech.com/support 來查看並下載解決方法以及疑難解答文章等等。

電源和連接問題疑難解答

重要

在檢查或斷開機櫃裡的訊號線之前，請關閉 SMART Table。

下表列出了電源相關的問題及解決辦法：

問題	解決辦法
SMART Table 未接通電源	確認電源線已插入插座，並且開關已開
電源按鈕不亮	確認電源線已插入插座，並且開關已開
SMART Table 上無顯示任何圖像	聯絡 SMART (smarttech.com/contactsupport)

硬體問題排除

重要

在檢查或斷開機櫃裡的訊號線之前，請關閉 SMART Table。

下表列出了與硬體相關的問題及解決辦法：

問題	解決辦法
SMART Table 機器過熱， 將於 29 秒後關閉	允許 SMART Table 關閉，並遠離所有熱源
SMART Table 運行過熱	將 SMART Table 遠離所有熱源
因為 2 個或 2 個以上的攝像頭 故障導致觸控功能降低。	聯絡 SMART Table (smarttech.com/contactsupport)
SMART Table 需要定位	重新定位 SMART Table. See <i>Calibrating the table</i> 錯誤! 尚未定義書籤。
有 1 個或多個風扇問題	如果問題依然存在，請聯絡 SMART (smarttech.com/contactsupport)

在解決觸控問題之前設置 SMART Table

以下各節中的疑難解答步驟要求您關閉 SMART Table 活動，然後連接鍵盤和滑鼠。此時，您可以使用 SMART Table 側面的兩個 USB 插孔來連接任何有 USB 接頭的鍵盤和滑鼠。

注意

完成此步驟後，請參閱第 17 頁的「解決基本觸控問題」，故障排除完成後，請參閱第 17 頁的「重新啟動 SMART Table 活動」。

附錄 1

在進行疑難解答之前設置 SMART Table

1. 啟動SMART Table。此時將出現SMART Table活動選單。
2. 將USB隨身碟連接到SMART Table

或

或請按照第 8 頁**切換模式而不必插入 USB 隨身碟**的程序操作。

選單從學生模式切換為教師模式。

將鍵盤及滑鼠連接到 SMART Table

3. 按下 

此時 SMART 活動軟體將關閉

重要

請勿將鍵盤或滑鼠放置在觸控表面上。如果這樣做，攝像頭可能將鍵盤和滑鼠解釋為觸控操作。

解決基本觸控問題

下表顯示了基本的觸控相關問題和解決方案：

問題	解決辦法
觸控操作不起作用，但可以看得見 Windows 桌面	未安裝或未執行SMART Table軟體。單擊桌面上的SMART Table圖標以啟動軟體。
觸控操作不起作用，或者與接觸點不對應。	定位可能不正確。在定位圖像時，按住每個目標，直到紅色十字叉移動到下一個目標，或者輕擊表面。用力按表面可能會被解釋為多次觸控。
已執行該表中的解決方案，但觸控操作仍不起作用。	聯絡 SMART (smarttech.com/contactsupport).

附錄 1

從 Windows 桌面重新定位 SMART Table

1. 按下 
此時 SMART Table 活動選單將關閉並出現 Windows 桌面
2. 按下 **Start** 按鈕
3. 在搜尋中輸入"SMART settings"，然後按下 **ENTER**
此時 *SMART Settings* 對話將會出現
4. 在「任務」下，按下 定位/對齊 SMART 產品
此時出現定位影像
5. 用手指按住第一個目標的中心，直到紅色十字叉移動到下一個目標，然後針對每個目標重複執行此步驟。
6. 這時畫面會變成第二個校正頁面並且出現格線，會有短暫的範例說明如何在表面進行校正。
7. 用一個手指水平劃過格線，你所劃過的地方會變成藍色，當你完成所有四方形，這些四方型會變成綠色。

重新啟動 SMART Table 活動

解決了觸控操作問題後，請重新啟動 SMART Table 活動。

重新啟動 SMART Table 活動

1. 雙擊 SMART Table 活動快捷方式圖標
2. SMART Table 活動將啟動

備註

如果你重設了你的 SMART Table，SMART Table 活動將會自動啟動

硬體環境合規性

SMART Technologies 支持全球環保行動，努力確保電子設備的制造、銷售和處理過程安全且不危害環境。

廢棄電子電氣設備規定(WEEE 指令)

《棄電氣電子設備法規》適用於歐盟境內出售的所有電氣電子設備。處理任何電氣或電子設備(包括SMART Technologies的產品)時，我們強烈支持您在設備達到使用壽命時採取正確方法回收。如果您需要更多訊息，請聯繫您的經銷商或SMART Technologies，了解應該聯繫哪個回收機構的相關訊息。

危害物質限用指令(RoHS 指令)

本產品符合歐盟的危害物質限用指令(RoHS)2002/95/EC的要求。
因此，本產品同樣符合各個地區中以歐盟的RoHS指令為參照而制定的其他規定。

電池

電池在許多國家/地區屬於受管制產品。請與經銷商聯繫以了解如何回收用過的電池。
在裝運包含鋰離子電池的產品或裝運鋰離子電池時，必須遵守一些特別法規。在退回包含鋰離子電池的SMART Technologies產品或退回鋰離子電池時，請致電SMART Technologies RMA以獲得有關這些特別裝運法規的訊息：

1.866.518.6791，按4 (美國/加拿大)

1.403.228.5940 (所有其他國家/地區)

附錄 B

包裝

很多國家出台規定，禁止在產品包裝中使用某些重金屬。SMART Technologies 用於產品裝運的包裝符合適用包裝法的規定。

特定電子設備

美國很多州將顯示器歸類為特定電子設備，並規定了其處理方法。適用的 SMART Technologies 產品符合特定電子設備規定的要求。

中國的電子資訊產品規定

中國對歸類為 EIP(電子資訊產品)的產品實行管制。SMART Technologies 產品屬於此類產品，並且滿足中國 EIP 法規的要求。